

1914-03-21

FACTS

Document type:
Lettercard

Sender's location:
Catania (Italien)

Recipient's location:
Tunis (Tunesien)

Mentioned people:
Alma Fahlstrøm
Johan Fahlstrøm
Anse Willumsen
Edith Willumsen
Gersemi Willumsen

Mentioned locations:
Catania, Italien
Palermo, Italien
Taormina, Italien

Archive:
J.F. Willumsens Museum
Arkivkasse: A/III/1 - R

TRANSCRIPTION

Al III^{me} Signor Pittore

J. F. Willumsen

Hotel des Etrangers

Tunis

Tunisia

Lørdag 21/3. Kjære Willumsen

Hjærtelig tak for Deres kort, der ogsaa brugte 5 dage forat naa mig, det har gledet mig overordentligt at høre fra Dem, jeg troede de ganske havde glemmt mig, ligeledes takker jeg dem for kortet til Palermo, som altsaa ligger der og venter. Jeg har siden jeg fik deres kort gaaet i en stærk tvivl om hvad jeg skulde gjøre, en aften havde jeg saagar bestemt mig til at reise, men saa saa jeg igjen noget nyt her i Catania,

og jeg syntes ogsaa det var noget sent at reise nu da vi er kommen til Marts maaned, [D]e maa aldrig tro jeg svinger Dem, men jeg synes det er for sent. Naar kommer De tilbage hertil? Jeg mener til Sicilien eller Continentet. Gidder De skrive et lidet kort herom naar De faar dette. Jeg bliver endnu vel en 12 a 14 dage her, men da maa det være slut. De har misforstaaet mig naar De tror jeg har malet noget godt endnu her, jeg har nemlig været uheldig med mine arbeider, men jeg har haft meget at kjæmpe med en hærske af unger og andre mennesker har generet mig meget under arbeiderne

Catania har været er herlig by alligevel for mig, jeg har lært meget og med rædsel tænker jeg paa Taormina, det eneste der forsoner opholdet der var det hyggelige venskab med Dem og Deres frue. Skriv et par ord om Deres planer.

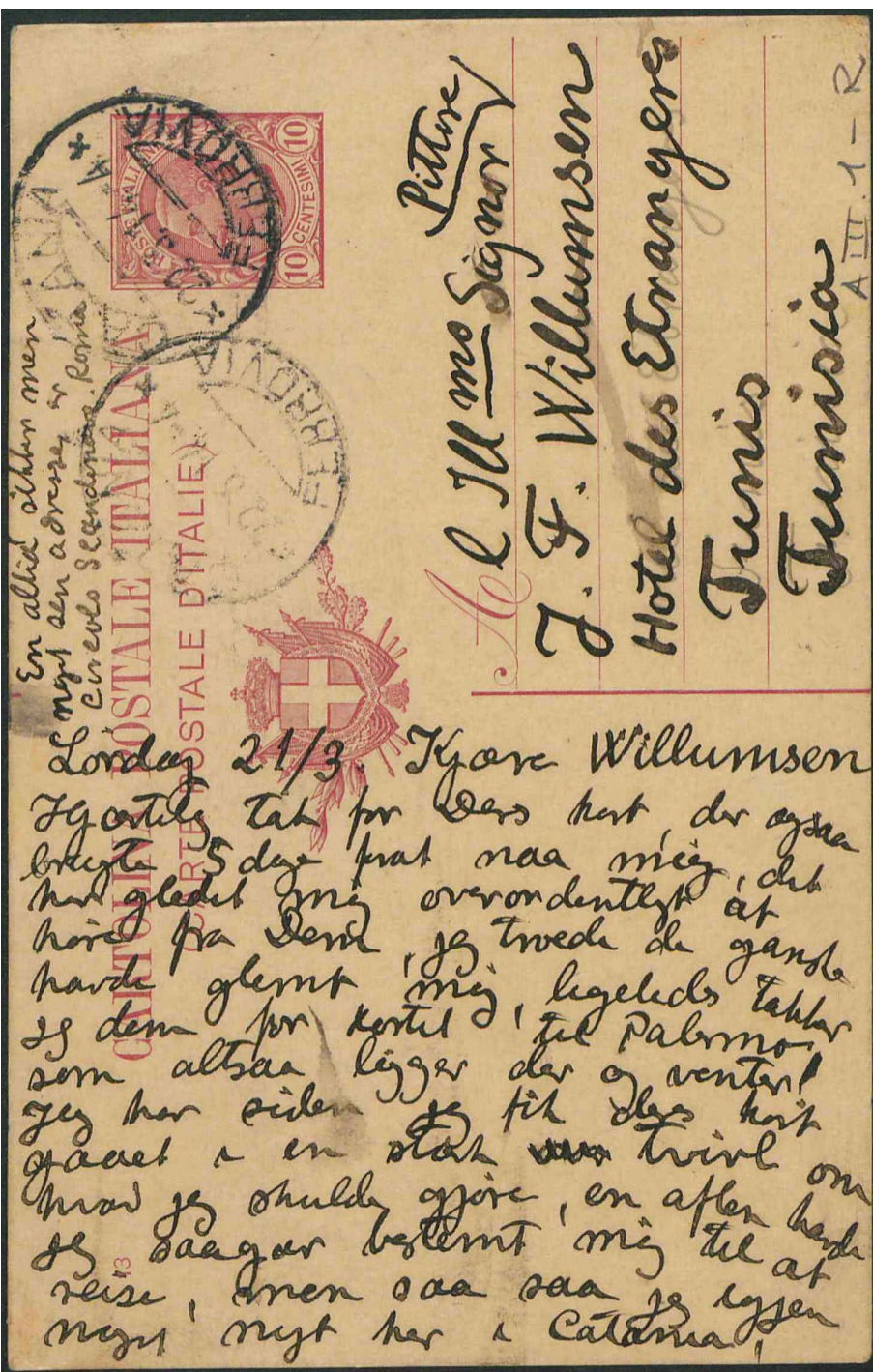
Fik et telegram fra Fahlstrøms angaaende Papalardos billede, Papalardo er gaaet ned til 250 lire, men jeg hørte senere intet. Trænger [D]e farver, bare skriv, jeg skal sende herfra hvad [D]e ønsker.

Med masse hilsener til Dem og Deres fru og smaapigerne, som jeg haaber har det godt.

Deres hengivne ven Ravensberg

En altid sikker men noget sen adresse er Circolo Scandinavo, Roma.¹

¹ Det sidste afsnit er skrevet på brevkortets forside



En altid æltere men
nysgærrig og adragsk
Circolo Scandone. Roma

ITALIA
POSTALE ITALIANE
POSTALE D'ITALIE

10 CENTESIMI

Pittore
L. Illmo Signor
J. F. Willumsen
Hotel des Etrangers
Tunis
Tunisia
A III. 1 - R

Lørdag 21/3. Kjære Willumsen
Fjæntelig tak for børs kort der angik
brevene. 5 dage frat naa mig, det
har gledet mig overordentligt at
høre fra dem, jeg troede de ganske
havde glemt mig, ligeledes takker
jeg dem for kortet til Palermo
som altsaa ligger der og ventet
jeg her siden jeg fik det kort
gaaet i en stor ~~stør~~ tvivl om
hvad jeg skulde gøre, en aften om
jeg da endelig bestemte mig til at
reise, men saa saa jeg lysen
nysgærrig her i Catania.

en jeg syntes ogsaa det var noget
sent at seise nu da vi kommer
til Nords maaned, da maa altsaa
jeg arge Dem. Men jeg syntes
er for sent. Naar kommer de til
hertil? Jeg mener til Sicilien de det
continentet. Gælder de skroet
lidel kortstaaer de faar et
jeg bliver endnu vel en 12 a 14
her over da maa det
De har misforstaaet mig var
trov jeg har malet noget naar slut
der jeg har nemlig sagt godt de
jeg har hørt meget at skule
en hørere af unge gamle, men
har gæret mig noget i Catania
Catania har været en anden med
for mig, jeg har lært meget
og med roddel Tenke mig
det meste der person der alle
det bygge sig achskub opholder
Jeg gleder mig meget til den der
skriv et par ord om Palermo
Fik et telegram fra den
Papalorder billeder fra Palermo
til 250 lire, men jeg hente
Frøys de farver bare skrive
sende huse huse de skrive
med madsen huse til den
fue og omagene som jeg
den huse den Ræven